



HAL
open science

”From the Port to the World. A Global History of Indochinese Ports (1858-1956) [PROGRAM]”

Sunny Le Galloudec

► **To cite this version:**

Sunny Le Galloudec. ”From the Port to the World. A Global History of Indochinese Ports (1858-1956) [PROGRAM]”. Oct 2022, Da Nang City, Vietnam. hal-04678575

HAL Id: hal-04678575

<https://normandie-univ.hal.science/hal-04678575v1>

Submitted on 27 Aug 2024

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

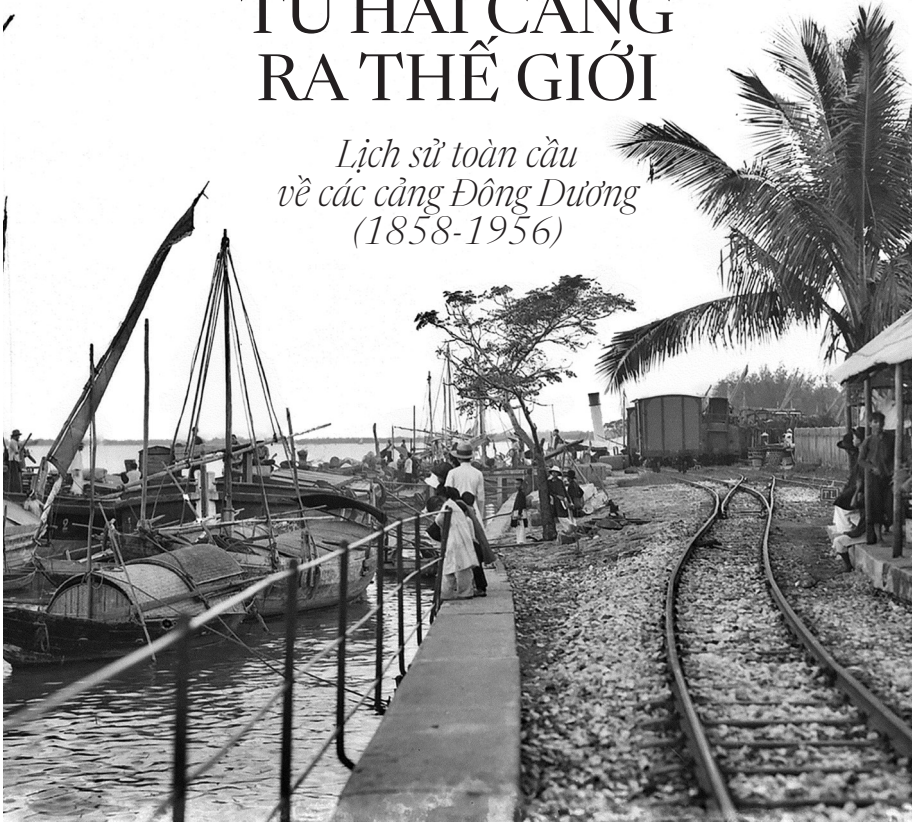
L’archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d’enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Copyright

HỘI THẢO QUỐC TẾ
COLLOQUE INTERNATIONAL
INTERNATIONAL CONFERENCE

TỪ HẢI CẢNG RA THẾ GIỚI

*Lịch sử toàn cầu
về các cảng Đông Dương
(1858-1956)*



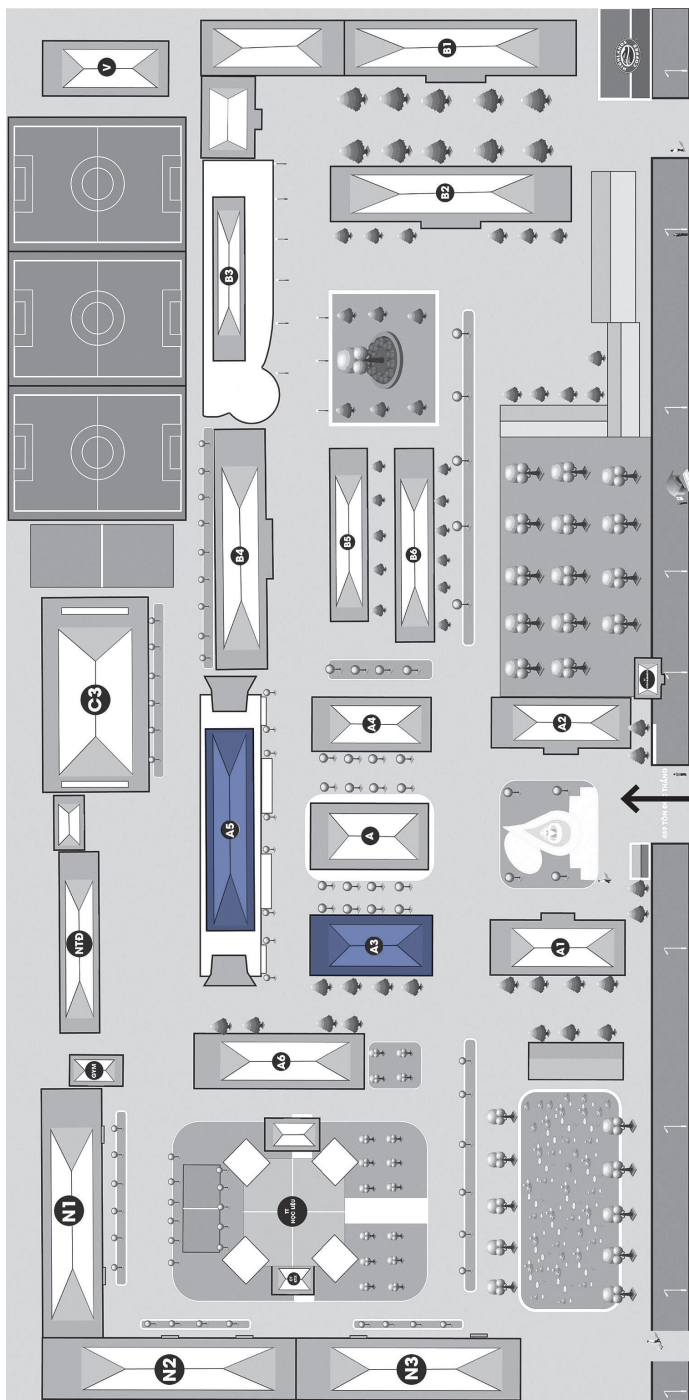
René Têtaud, Tourane (Đà Nẵng) "market" train station, 1920's. FR ANOM 30F115/26.

FROM THE PORT
TO THE WORLD

*A Global History
of Indochinese Ports
(1858-1956)*

DU PORT
AU MONDE

*Une histoire globale
des ports indochinois
(1858-1956)*



459 Tôn Đức Thắng

Hội thảo quốc tế
Colloque international
International conference

**TỪ HẢI CẢNG
RA THẾ GIỚI**
*Lịch sử toàn cầu
về các cảng Đông Dương
(1858-1956)*

**FROM THE PORT
TO THE WORLD**
*A Global History
of Indochinese Ports
(1858-1956)*

**DU PORT
AU MONDE**
*Une histoire globale
des ports indochinois
(1858-1956)*

Đăng kí theo: <https://forms.gle/ShBMJhm33o1a78MT6>
Inscription : <https://forms.gle/KXoz6KmYu7a4Q1fW8>
Registration link: <https://forms.gle/ahimasaUsE1uZySv6>

27-29/10/2022

Trường Đại học Sư phạm - Đại học Đà Nẵng (Việt Nam); 459 Tôn Đức Thắng, Hòa Khánh Nam, quận Liên Chiểu

GENERAL PROGRAM

THURSDAY, OCTOBER 27

Welcoming participants: 08 H 00

Opening ceremony, introduction: 08 H 15 - 09 H 50

<p>10 H 00 - 12 H 00</p>	<p>WORKSHOP 1 Indochinese ports before French colonization: connectivity, circulation and networks</p>	<p>WORKSHOP 2 Indochinese ports in Literature: imaginaries and representations</p>	<p>WORKSHOP 4 From statistics to commercial strategies: Revisiting the economic history of French Indochina by investigating the Indochinese ports economic realities</p>	<p>WORKSHOP 5 The Indochinese ports as communications hubs and land-sea interfaces: projects, achievements, failures</p>
----------------------------------	---	---	--	---

LUNCH BREAK (BUFFET OFFERED BY UD-UED)

<p>13 H 45 - 18 H 00</p>	<p>WORKSHOP 1 Indochinese ports before French colonization: connectivity, circulation and networks</p>	<p>WORKSHOP 3 From the first surveys to development: shaping the "colonial port" and the Indochinese port city</p>	<p>WORKSHOP 4 From statistics to commercial strategies: Revisiting the economic history of French Indochina by investigating the Indochinese ports economic realities</p>	<p>WORKSHOP 5 The Indochinese ports as communications hubs and land-sea interfaces: projects, achievements, failures</p>
----------------------------------	---	---	--	---

GENERAL PROGRAM

FRIDAY, OCTOBER 28

Welcoming participants; welcoming Coffee/Tea: 08 H 30 - 08 H 50

<p>09 H 00 - 12 H 00</p>	<p>WORKSHOP 6 Ships, Port Facilities and Services</p>	<p>WORKSHOP 8 Societies and colonial life in Indochinese port cities</p>	<p>WORKSHOP 9 Indochinese ports and labor mobilities</p>	<p>WORKSHOP 10 After the "colonial port": Indochinese ports from independence wars to the 21st century</p>
----------------------------------	--	---	---	--

LUNCH BREAK (BUFFET OFFERED BY UD-UED)

<p>13 H 45 - 17 H 20</p>	<p>WORKSHOP 7 Defense, strategy and logistics: which military history for Indochinese ports?</p>	<p>WORKSHOP 8 Societies and colonial life in Indochinese port cities</p>	<p>WORKSHOP 9 Indochinese ports and labor mobilities</p>	<p>WORKSHOP 10 After the "colonial port": Indochinese ports from independence wars to the 21st century</p>
----------------------------------	---	---	---	--

General conclusion, closing ceremony: 17 H 25 - 18 H 40

SATURDAY, OCTOBER 29

CULTURAL DAY TOUR

08 H 00 - 17 H 30

08h00 - 08h15	<i>Welcoming participants</i>
08h15 - 09h05	<i>Opening ceremony</i>
08h15 - 08h35	Art Program - Lecturers from the Faculty of Art Teaching (UD-UED)
08h35 - 08h45	LƯU Trang Rector of the University of Sciences and Education – University of Đà Nẵng (UD-UED)
08h45 - 08h55	Cécile VIGNEAU First Counselor of the French Embassy in Việt Nam
08h55 - 09h05	Jean-François KLEIN Professor in Port and Maritime History at the University of South-Brittany (UBS-TEMOS): presentation of the MoA and future collaboration between the UBS and the UD-UED
09h05 - 09h30	<i>General scientific introduction</i>
	Charles WHEELER [online, France]: “The ports of Việt Nam through the ages”

08h00 - 08h15	<i>Welcoming participants</i>
08h15 - 09h05	<i>Opening ceremony</i>
08h15 - 08h35	Art Program - Lecturers from the Faculty of Art Teaching (UD-UED)
08h35 - 08h45	LƯU Trang Rector of the University of Sciences and Education – University of Đà Nẵng (UD-UED)
08h45 - 08h55	Cécile VIGNEAU First Counselor of the French Embassy in Việt Nam
08h55 - 09h05	Jean-François KLEIN Professor in Port and Maritime History at the University of South-Brittany (UBS-TEMOS): presentation of the MoA and future collaboration between the UBS and the UD-UED
09h05 - 09h30	<i>General scientific introduction</i>
	Charles WHEELER [online, France]: “The ports of Việt Nam through the ages”

09h30 – 09h50 Welcoming Coffee/Tea, photos

09h30 – 09h50 Welcoming Coffee/Tea, photos

WORKSHOP 1

Indochinese ports before French colonization: connectivity, circulation and networks

Chairperson:
HOÀNG Anh Tuấn (VNU-USSH)

10h00 – 12h00

Session 1
Before the “colonial port”:
pre-existing ports and port systems

Moderator:
LƯU Trang (UD-UED)

ĐỖ Thị Thùy Lan (VNU-USSH): “Hải Phòng Before Hải Phòng: The Port System along ‘Tonkin River’ during the 17th-18th Centuries”
[\[online, Việt Nam\]](#)

VŨ Thị Xuyên (VNU-USSH): “Where the sea meets the mountains. The port trade system of Quảng Trị in the trade connection with the mainland of Southeast Asia”

BÙI Thị Bích Ngọc & ĐÌNH Thị Thuý Hiền (VNU-USSH): “From upper rivers to the sea: The role of the inland waterway port system in Cochinchina in the first half of the 19th century”

CU Thị Dung, Võ Nguyễn Phong (National Archives of Việt Nam, Center N°2): “The formation process of the port city of Hà Tiên between the 17th century and the 19th century”

WORKSHOP 2

Indochinese ports in Literature: imaginaries and representations

Chairperson / Moderator:
NGUYỄN Phương Ngọc (AMU-IRASIA)

PHÙNG Ngọc Kiên (Pedagogical University of Hà Nội): “The port city in Vietnamese literature in the first half of the 20th century: a place of opening and closing”

CAO Việt Anh (VASS): “Maritime issues in Việt Nam in the second half of the 19th century: from a comparative perspective of navigator Dutreuil De Rhins (1846-1894)”

COPIN Henri (Nantes University): “Indochina: Ports, Rivers and Arroyos in Literature”
[\[online, France\]](#)

WORKSHOP 4

From statistics to commercial strategies: Revisiting the economic history of French Indochina by investigating the Indochinese ports economic realities

Chairperson:
BARJOT Dominique (Sorbonne University, ASOM)

Session 1
The place and the importance of the ports in the Indochinese Union economy

Moderator:
BOISSARIE Delphine (TEMOS)

TOUCHELAY Béatrice (Lille University – IRHIS): “Indochina’s port activity through official statistics (1900-1954)”

DƯƠNG Thanh Mừng (Political Academy of Đà Nẵng, Region III): “Commercial activities of Đà Nẵng port: a comparison with the main ports of Việt Nam during the French colonial period (1888-1945)”

NGUYỄN Đức Hòa (University of Sài Gòn): “Operation Role of the Sài Gòn Commercial Port in French Policies for Colonial Exploitation (1860-1955)”
[\[online, Việt Nam\]](#)

WORKSHOP 5

The Indochinese ports as communications hubs and land-sea interfaces: projects, achievements, failures

Chairperson:
LESSARD Micheline (Ottawa University)

10h00 – 12h00

TAGA Yoshihiro (Tohoku-Gakuin University): “The Opening of Treaty Ports and its Economic Consequence in the late 19th Century Việt Nam”
[\[online, Japan\]](#)

NGUYỄN Thị Tô Hoài (VASS): “The French colonial government and the opening of estuary ports in Thái Bình before the 1945 August Revolution”

VANNIÈRE Antoine (CPGE Marseille): “Guangzhouwan, an aborted colonial port (1898-1945)”

TRẦN Xuân Thanh (VNU-USSH): “Infrastructure and maritime ports in mineral trade during the colonial period: the case of Tonkin”

12h00 – 13h45 LUNCH BREAK (BUFFET OFFERED BY UD-UED)

12h00 – 13h45 LUNCH BREAK (BUFFET OFFERED BY UD-UED)

WORKSHOP 1

Indochinese ports before French colonization: connectivity, circulation and networks

WORKSHOP 3

From the first surveys to development: shaping the “colonial port” and the Indochinese port city

WORKSHOP 4

From statistics to commercial strategies: Revisiting the economic history of French Indochina by investigating the Indochinese ports economic realities

WORKSHOP 5

The Indochinese ports as communications hubs and land-sea interfaces: projects, achievements, failures

13h50 – 15h20

Session 2

The importance of Đà Nẵng and Hội An port cities in the Nguyễn realm: foreign policy, merchant and missionary networks before the arrival of the French

Moderator:
LE FAILLER Philippe (EFEO)

NGUYỄN Minh Phương (UD-UED): “Đà Nẵng port in the implementation of the foreign policy of the Nguyễn Dynasty”

BACHELET Pierre-Emmanuel (IAO, ENS Lyon): “Hội An, the main commercial and diplomatic interface of the Nguyễn realm (17th-18th centuries)”

VU Thanh Hélène (UBS-TEMOS): “Cochinchina through the prism of Japan? The Jesuits between Macao and Faifo (Hội An) - first half of the 17th century” [\[online, France\]](#)

Chairperson:
VŨ Thị Minh Hương (UNESCO, MOWCAP)

Moderator:
NGUYỄN Thị Hạnh (ADV)

GODET Nathan (Poitiers University – CRIHAM): “Hydrography of the Cochinchina and Tonkin coasts, 1775-1900: Appropriation of maritime spaces and the development of ports” [\[online, France\]](#)

GOJOSO Éric (Poitiers University): “The legal status of the major port cities of Indochina” [\[online, France\]](#)

POUGET Benoît (Sciences Po Aix): “A new colonial health order? Quarantines and Indochinese ports under French control (1858-1897)” [\[online, France\]](#)

Session 2

Business circles and the development of Indochinese Ports

Moderator:
KLEIN Jean-François (UBS-TEMOS)

PHẠM Văn Thủy (VNU-USSH): “From ‘the King of Tonkin Rivers’ to the World. Bạch Thái Bưởi’s Shipping Business Empire in Early Twentieth-Century Việt Nam”

BECKER Bert (The University of Hong Kong) “*Speidel & Company*: German Business in Hải Phòng and Sài Gòn Port Cities (1873-1914)” [\[online, Germany\]](#)

BOISSARIE Delphine (TEMOS): “Sài Gòn as seen by *Maison Denis Frères*: from the impossible ‘Singapore’ to the economic capital of ‘useful Indochina’ (1862-1940)”

13h50 - 15h20

Moderator:
NGUYỄN Duy Phương (UD-UED)

NGUYỄN Thị Tuyết Nhung (Pedagogical University of Hà Nội): “Colonial Route 9: The main road connecting Laos to Đà Nẵng port during the French colonial period”

LE GALLOUDEC Sunny (Le Havre Normandie University – IDEES): “From a colonial failure to the urgency of energy independence for South Việt Nam: the importance of Nông Sơn’s coal mine in the development trajectory of Đà Nẵng port (1888-1975)”

15h20 – 15h45

COFFEE/TEA BREAK

COFFEE/TEA BREAK

15h20 – 15h45

15h50 – 17h50

Session 3

Circulation and traffic

Moderator:
LÊ Tiến Công (Museum of Paracel Islands, Đà Nẵng)

ROSZKO Edyta (Chr. Michelsen Institute, Norway): “The Centrality of Minor Ports and Fisheries in Vietnamese History”

LŨU Trang (UD-UED): “Trade activities between Việt Nam and Western countries in Đà Nẵng port from 1802 to 1858”

LE FAILLER Philippe (EFEO): “Circulation and smuggling of opium during the pre-colonial period: a focus on the Central region)”

ĐINH Tiến Hiếu (VNU-USSH): “Hà Tiên Trade Port in International and Regional Trade Relations in 17th and 18th Centuries”

Chairperson:
VŨ Thị Minh Hương (UNESCO, MOWCAP)

Moderator:
CLARE Thomas (AMU-IRASIA)

BARJOT Dominique (Sorbonne University, ASOM): “The contribution of French civil engineering companies to the construction of Indochinese ports, 1858-1956”

NGUYỄN Thị Bình (VNU-USSH): “The port city of Hải Phòng: Land-use changes from the 19th to early half of 20th century”

TRẦN Văn Kiên (Pedagogical University of Hà Nội): “The colonial port city of Hải Phòng: a history of the transformation of the “Tonkin gateway” by looking at its industrialization process”

08h30- 08h55

*Welcoming participants; welcoming coffee/tea***WORKSHOP 6***Ships, Port Facilities and Services*Chairperson:
KLEIN Jean-François (UBS-TEMOS)Moderator:
VAISSET Thomas (ULHN-IDEES)**WORKSHOP 8***Societies and colonial life in
Indochinese port cities*Chairperson / Moderator:
Tôn Nữ Quỳnh Trân (CEFURDS)

09h00 - 10h30

TRẦN Văn Mạnh (VNU-USSH): "Traditional Vietnamese boats and boat building techniques in commercial activities, from the end of the 18th c. to the beginning of the 19th c."**CAO Thị Vân** (Pedagogical University of Hà Nội 2): "Vietnamese Native Vessels: A New Navigation Trend in Nguyễn Việt Nam – Singapore Trade, 1820-1847"**DRÉMEAUX François** (TEMOS-IDEES): "The *Messageries Maritimes* at the service of the "colonial branches": The case of stationaries in Indochina (1880-1956)"**ĐÌNH Nam Đức, LƯU Thiên Hương** (University of Technology and Education – University of Đà Nẵng): "Racial boundaries in the urban spatial structure of the French concession of Tourane (Đà Nẵng), 1888-1950"**NGUYỄN Bảo Trang** (VNU-USSH): "Moving to Modernity: A Study of Colonial Prostitution Policy in Southeast Asian Port Cities. The Case of Sài Gòn - Chợ Lớn"**TRẦN Thị Phương Hoa** (VASS): "The contribution of Hải Phòng vocational school (1913-1939) to the ship building industry in Hải Phòng seaport"*Welcoming participants; welcoming coffee/tea*

08h30- 08h55

WORKSHOP 9*Indochinese ports and labor
mobilities*Chairperson / Moderator:
LUGUERN Liêm-Khê (IRIS, Institut Convergences Migrations)[Introductory session](#)**NGUYỄN Phương Ngọc, SABATTINI Brigitte** (AMU-IRASIA): "Literature and history in the study of engagement and intermediation in Indochinese Ports"**LESSARD Micheline** (Ottawa University): "Port Cities as sites of Migration: Trafficking Labour in Colonial Việt Nam"[Session 1](#)
[Chinese and Japanese migrants and Indochinese ports](#)Chairperson / Moderator:
LUGUERN Liêm-Khê (IRIS, Institut Convergences Migrations)**GUERASSIMOFF Éric** (Paris Cité University, CESSMA): "Maritime links between Chinese and Indochinese ports: a project of the French consul in Fuzhou (1901-1905)"**WORKSHOP 10***After the "colonial port": Indochinese
ports from independence wars to the
21st century*Chairperson:
PHẠM Văn Thủy (VNU-USSH)[Session 1](#)
[Preparing the independence: which political history for Indochinese ports?](#)Moderator:
Guilhem COUSIN-THOREZ (AMU-IRASIA)**TRƯƠNG Thị Bích Hạnh, HỒ Thị Liên Hương:** (VNU-USSH): "Ports and port cities in national movement in colonial Việt Nam"**PHẠM Minh Thế** (VNU-USSH): "The port of Hải Phòng, one of the main places of reception and diffusion of the communist documents coming from outside Việt Nam before the 1945 August Revolution"[Session 2](#)
[Heritage, colonial legacies and tourism development](#)Moderator:
GUILGUENO Vincent (Musée du quai Branly)**NGUYỄN Thị Thanh Nga** (UNTT),
TRẦN Xuân Hiệp (UDT) **PHAN Thị Ngân** (UNTT): "The ports of Đà Nẵng and Cam Ranh, driving forces of the tourism development"

09h00 – 10h00

10h00 – 10h30

10h30 – 10h55

*COFFEE/TEA BREAK**COFFEE/TEA BREAK*

10h30 – 10h55

11h00 – 12h00

Moderator:
DRÉMEAUX François (TEMOS, IDEES)**FAWELL Bégue Charles** (University of Chicago): "Le chef-lieu d'arrondissement maritime de tout l'Extrême-Orient: Sài Gòn's Inscription Maritime and the Crises of French Imperialism in the Early-20th Century"**GUILGUENO Vincent** (Quai Branly Museum): "An 'imperial' history of lighthouses: the example of the coast lighting in Indochina (1861-1954)"
[\[online, France\]](#)**WU Ziqi** (EHESS-CECMC): "Negotiating with French Colonial Governance: Chinese Merchants and Local Society in Guangzhouwan (1900-1930s)"**CLARE Thomas** (AMU-IRASIA): "Việt Nam's ports under the test of fraud: a socio-economic history of opium smuggling by sea in the colonial situation (1881-1940)"**GIANG Ngọc Linh** (Paris Cité University, CESSMA): "Chinese agencies specializing in the dispatch of migrants' correspondence (侨批局) in the ports of Shantou and Sài Gòn - Chợ Lớn (19th - 20th c.)"**ĐOÀN Thị Cảnh** (Việt Nam National Institute of Culture and Arts Studies – VICAS): "The Chinese Immigration during the French Colonization through the port of Sài Gòn and its consequence on the urban structure of Chợ Lớn"**TRẦN Thị Lan** (VNU - Institute of Vietnamese Studies and Development Science): "Hội An Ancient City: A Journey from the Biggest Port of Southeast Asia to The World's Cultural Heritage"**NGUYỄN Thị Hậu** (USSH of HCMC): "Urban archeology and harbor system in Hồ Chí Minh City"

11h00 – 12h00

12h00 – 13h45

*LUNCH BREAK (BUFFET OFFERED BY UD-UED)**LUNCH BREAK (BUFFET OFFERED BY UD-UED)*

12h00 – 13h45

WORKSHOP 7

*Defense, strategy and logistics:
which military history for
Indochinese ports?*

Chairperson:
NGUYỄN Thị Hạnh (DAV)

13h50 – 14h50

[Session 1](#)
From 1856 to the Second World War

Moderator:
KLEIN Jean-François (UBS-TEMOS)

MASSAT Arnaud (IEP d'Aix-en-Provence, SHD):
"Cam Ranh: an aborted French base"

VAISSET Thomas (ULHN – IDEES), **MARTINANT DE PRÉNEUF Jean** (Lille University – SHD): "The French Navy and the defense of Indochinese ports. From the eve of the *Entente Cordiale* to the Second World War"

14h50 - 15h20

[Session 2](#)
During the First and Second Indochina Wars

Moderator:
LE GALLOUDEC Sunny (ULHN-IDEES)

CANET Cyril (SHD): "The Sài Gòn Arsenal between the French Marine, the City and the Colony (1860-1956)" [\[online, France\]](#)

WORKSHOP 8

*Societies and colonial life in
Indochinese port cities*

Chairperson / Moderator:
Tôn Nữ Quỳnh Trân (CEFURDS)

VÕ Phúc Toàn (USSH-HCM), **HUỶNH Bá Lộc** (Văn Lang University): "Reaction of the Southern Elites about the Monopoly Project of Sài Gòn Port in 1923"

BONACORSI Pascal (Paris-Sorbonne University): "You sacrificed me to a Breton: Corsican networks and their solidarity in Indochinese ports (1930s-1950s)" [\[online, France\]](#)

WORKSHOP 9

*Indochinese ports and labor
mobilities*

Chairperson / Moderator:
LUGUERN Liêm-Khê (IRIS, Institut Convergences Migrations)

ROUSTAN Frédéric (IRASIA, IAO-Lyon 2): "The ports of Indochina in the migration of Japanese women overseas: routes, actors' practices (1880-1920)"

[Session 2](#)
From engagement to repatriation:
Indochinese workers in the ports of Indochina

MOHAMED-GAILLARD Sarah (CESSMA, INALCO): "Hải Phòng and the French establishments in the Pacific: the management of coolies hired in the great port of Tonkin" [\[online, France\]](#)

NGUYỄN Văn Ngọc (VNU-USSH): "The port of Hải Phòng and the return journey of Vietnamese hired in New Caledonia and the New Hebrides in the 1960s"

WORKSHOP 10

*After the "colonial port":
Indochinese ports from independence
wars to the 21st century*

Chairperson:
PHẠM Văn Thủy (VNU-USSH)

NGUYỄN Thị Hoài Phương (VNU-USSH): "From the large port of Tonkin to the birth of the colonial port of Hải Phòng: a lesson for the present port urban development"

13h50 - 14h20

[Session 3](#)
The port of Sihanoukville: postcolonial issues, continuities and discontinuities

14h20 - 15h20

Moderator:
BARJOT Dominique (Sorbonne University, ASOM)

BIGAUD Magali (Rennes 2 University – ARENES): "Port Situation in Cambodia and Economic Independence: Colonial and Postcolonial Issues"

BENZAQUEN-GAUTIER Stephanie (Nottingham University): "A 'city of miracles': Sihanoukville or the embodiment of Cambodia's independence" [\[online, United-Kingdom\]](#)

15h20 – 15h45

COFFEE/TEA BREAK

COFFEE/TEA BREAK

15h20 – 15h45

15h50 – 17h20

CADEAU Ivan (SHD): "Responding to the Indochina War challenges: the role of operational bases through the Tourane (Đà Nẵng) port's example"

LEPAGE Jean-Marc (Rennes 2 University – TEMPORA): "Indochinese ports and the French intelligence archipelago during the Indochina War (1945-1954)" [\[online, France\]](#)

NGUYỄN Thị Thanh Sâm (VMU), **NGUYỄN Đình Quỳnh** (Academy of Politics, Region I): "International transportation and trade of Hải Phòng port during the period of resistance against the US"

PELLETIER Olivia (ANOM): "The landing base for Indochinese workers at Cap Saint-Jacques (1946-1954)"

[Session 4](#)
Contemporary economic perspectives: which regional and international integration for the Vietnamese ports?

15h50 – 17h20

Moderator:
LƯU Trang (UD-UED)

PHAN Bảo An, LÊ Thị Kim Anh (Đà Nẵng University): "The role and the position of the commercial port in the development history of Đà Nẵng City (1858-2020)"

HOÀNG Thị Hồng Nga (VNU-USSH): "Việt Nam Port System in the Age of Industrialization and Modernization (1995-2020): History, Potential and Role"

GENERAL SCIENTIFIC CONCLUSION

17h25 – 18h15

Chairperson : **LE GALLOUDEC Sunny** (ULHN-IDEES)
Speakers: Chairpersons of the workshops (5 min each)

GENERAL SCIENTIFIC CONCLUSION

Chairperson : **LE GALLOUDEC Sunny** (ULHN-IDEES)
Speakers: Chairpersons of the workshops (5 min each)

17h25 – 18h15

18h15 – 18h30

Thomas VAISSET (ULHN-IDEES), **François DRÉMEAUX** (TEMOS-IDEES) :
Presentation of the archives kept by the EPPC *French Lines & Cies* (Le Havre) – MARCOMO Research program

Thomas VAISSET (ULHN-IDEES), **François DRÉMEAUX** (TEMOS-IDEES) :
Presentation of the archives kept by the EPPC *French Lines & Cies* (Le Havre) – MARCOMO Research program

18h35 – 18h30

18h30 – 18h40

CLOSING CEREMONY

LƯU Trang, Rector of the University of Sciences and Education – University of Đà Nẵng (UD-UED)

CLOSING CEREMONY

LƯU Trang, Rector of the University of Sciences and Education – University of Đà Nẵng (UD-UED)

18h30 – 19h40

CULTURAL DAY TOUR
SATURDAY, OCTOBER 29

08h00 - 08h15	Meeting at the University of Sciences and Education – University of Đà Nẵng
08h15 - 09h00	Short tour inside Đà Nẵng streets (to see what's left of the French colonial period)
09h00-11h00	Visit of Đà Nẵng port(s), of the French Spanish graveyard (Tiên Sa peninsula); view of the ports and of the city from Tiên Sa peninsula
11h30 – 13h00	Lunch Break (local seafood restaurant)
13h00 – 15h00	Visit of the Cham Museum
15h30 – 17h30	Visit of the Marble Mountains and of the former Việt Minh resistance base K20

Google Form for registration
(50 pax maximum):

<https://forms.gle/EUqaAb4G39ZZYhDi7>

Important note: The conference will be translated from French to Vietnamese and from Vietnamese to French (simultaneous translation). English-speaking speakers will present in English and their communications will not be translated.

Contact
indoports.contact@gmail.com
sunny.legalloudec.pro@gmail.com
nvsang@ued.udn.vn

INSTITUTIONAL PARTNERS

